TRW – Safety

TRW

getting started guide
korte handleiding
guide de mise en service
handbuch erste schritte
guide introduttiva
manual de iniciação
guia de procedimientos iniciales
başlangıç kılavuzu

easycheck

easycheck

Part Number I317288
- Issue 4

Introduction

Congratulations on choosing the TRW easycheck service tool.

This Getting Started Guide will outline the components of TRW easycheck and how to connect and use the service tool. Before using this service tool refer to the Operating Instructions on the enclosed CD ROM.

Getting started

Connect the cable to the service tool and secure the fixing screws.

Connect the service tool to the vehicle via the diagnostic socket. Refer to the Operating Instructions on the enclosed CD-ROM and vehicle manufacturer's information for the exact location of the diagnostic socket.

Power for the service tool is provided by the diagnostic socket. When connected to the diagnostic socket, the service tool will perform an internal self test and then the screen will display the date of the current software version.

Registration and unlocking of units

A new or updated service tool requires a security key to unlock the specific functions. To register the service tool, log on to

www.trwaftermarket.com/easycheck

and select the link to the administration centre.

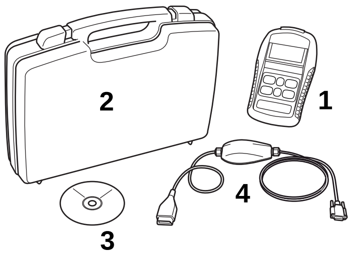
Auto-activation is possible using the website if an update cable is available. Alternatively, after obtaining your security key from the web site, use the following procedure to unlock your service tool:

1. Select 'User Menu' from the main menu.
2. Select 'Security' from the user menu.
3. Select 'Enter Security Key' from the security menu.
4. Using the ▲ and ▼ keys, scroll through the alpha/numerical character list.
5. Confirm each character by pressing the ✓ key.

   If you make a mistake use the ◀▶ key and enter the correct character. To re-enter the code from the beginning, press the ✖ key.
6. When prompted to verify the security key, press ✓ to confirm.
7. Power down the service tool by disconnecting the power source.
8. Reconnect the power supply to restart the service tool. The screen should now show a list of the functions included.

Further support can be obtained by calling freephone 00800 2002 8282.

Kit contents

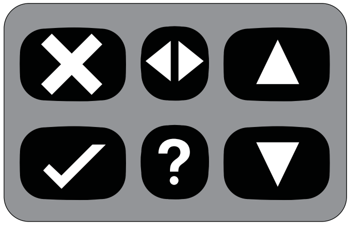


TRW0045s

The kit includes:

1. Service tool
2. Carry case
3. CD ROM containing the Operating Instructions
4. Multiplexer cable

Keypad



OM0941s

The service tool is operated via the 6-button keypad.

The table below details the keypad buttons and their functionality.

Key	Function
✓	Select a menu option, Continue or Yes.
✕	Exit a menu or No.
▲	Scroll up within a menu or text.
▼	Scroll down within a menu or text.
◀▶	Scroll left and right.
?	Provide context sensitive help (where available).

TRW easycheck

Introduction

The functions listed in the main menu are dependent on which TRW easycheck functions have been purchased. Functions can be added to your TRW easycheck service tool at any time. For further details on available functions, please visit

www.trwaftermarket.com/easycheck

refer to the Operating Instructions on the enclosed CD-ROM or contact Product Support.

Connection

Connection to the specific system is via either the vehicle's EOBD (J1962) diagnostic socket or by a system specific connector. Refer to the 'Vehicle Application List' on the enclosed CD ROM to determine the correct cable.

Connect the appropriate cable between the service tool and the vehicle's diagnostic connector. Once connected, the current software version number is displayed before displaying the main menu.

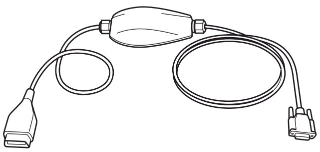
Use the ▲ and ▼ keys to select the required menu function. Press ✓ to confirm the selection and then follow the on-screen instructions.

If there is a connection problem, the 'Please Wait' screen will be replaced with help screens.

Refer to the 'Operating Instructions' and 'Vehicle Applications List' on the enclosed CD ROM for more detail.

Cable identification

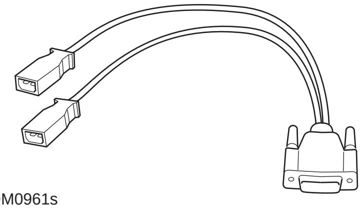
Standard cables



TRW0046s

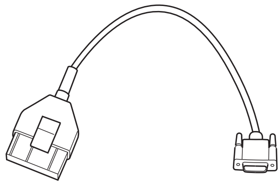
YTD965 - Multiplexer cable (supplied with TRW easycheck)

Optional cables



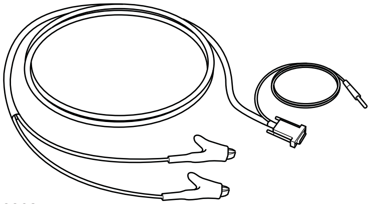
OM0961s

YTD952 – VAG cable (Optional)



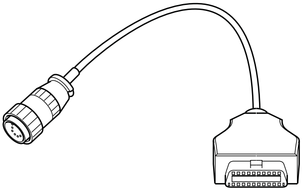
OM0964s

YTD953 – PSA cable (Optional)



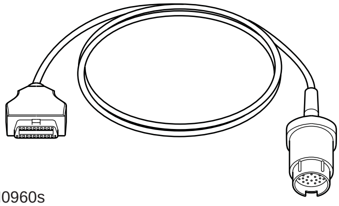
OM0962s

YTD954 - Mercedes flying lead (Optional)



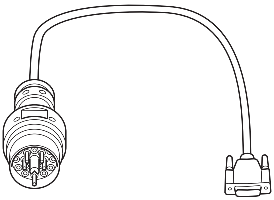
OM0963s

YTD955 – Sprinter cable (Optional)



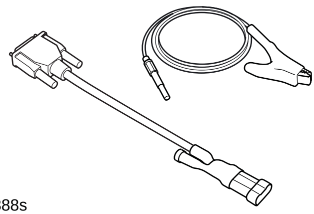
OM0960s

YTD956 – Mercedes cable (Optional)



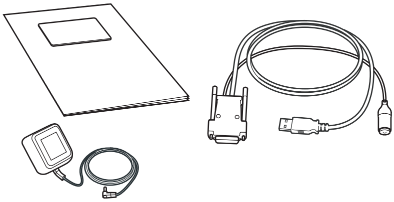
OM0959s

YTD957 – BMW cable (Optional)



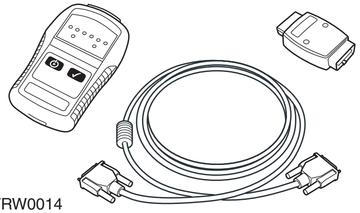
OM1388s

YTD958 - Fiat/Alfa Romeo/Lancia (Optional)



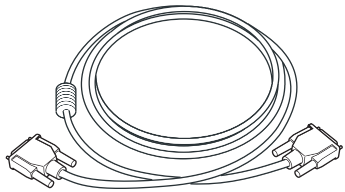
TRW0017

A range of Update Kits are available, contact your TRW supplier for further details



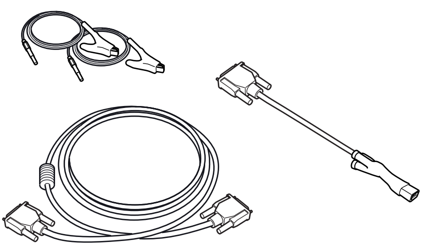
TRW0014

YTD750 - Valve activator kit (Optional)



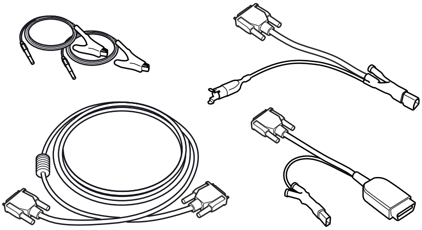
TRW0016

YTD963 - Extension cable (Optional)



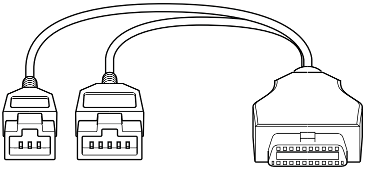
OM0060s

YTD966 Peugeot/Citroen 2-pin cable kit



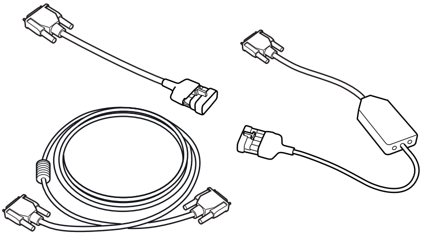
OM0057s

YTD967 Ford cable kit



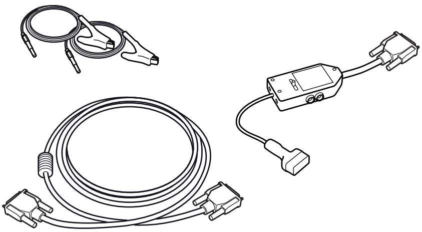
TRW0062

YTD978 Honda 3/5 pin adapter cable



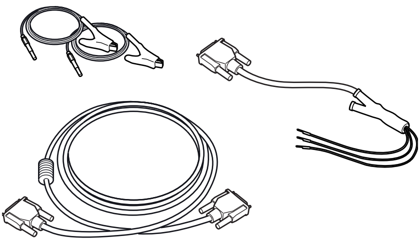
OM0058s

YTD968 GM Vauxhall/Opel cable kit



OM0059s

YTD969 Hyundai/Mitsubishi/Proton cable kit



OM0061s

YTD990 Toyota/Mazda cable kit

Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aanschaf van de TRW-easycheck servicetool.

Deze handleiding Aan de slag beschrijft de onderdelen van de TRW-easycheck en hoe de servicetool aangesloten en gebruikt moet worden. Voordat u deze servicetool gebruikt dient u de bedieningsinstructies die op de bijgeleverde CD-ROM staan te raadplegen.

Aan de slag

Sluit de kabel aan op de servicetool en draai de bevestigingsschroeven vast.

Sluit de servicetool via de diagnose-aansluiting aan op het voertuig. Raadpleeg de bedieningsinstructies op de bijgeleverde CD-ROM en de informatie van de voertuigfabrikant voor de juiste plaats van de diagnose-aansluiting.

De voeding voor de servicetool wordt geleverd door de diagnose-aansluiting. Als de servicetool is aangesloten op de diagnose-aansluiting, zal de servicetool een interne zelftest uitvoeren en het scherm zal vervolgens de datum van de actuele softwareversie weergeven.

Units registreren en vrijgeven

Een nieuwe of geüpdate servicetool heeft een beveiligingscode nodig om de specifieke functies vrij te geven. Om de servicetool te registreren moet u inloggen op de website

www.trwaftermarket.com/easycheck

en de link naar het administratiecentrum selecteren.

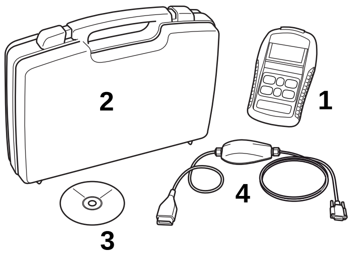
Automatische activering via de website is mogelijk als u een updatekabel heeft. Of als alternatief, nadat u de beveiligingscode van de website hebt gekregen, dient u de volgende procedure te volgen om de servicetool te ontgrendelen:

1. Selecteer in het hoofdmenu de optie "Gebruikersmenu".
2. Selecteer in het gebruikersmenu de optie "Beveiliging".
3. Selecteer in het menu Beveiliging de optie "Inv bev. sleutel".
4. Scroll met behulp van de ▲ en ▼ toetsen door de alfa/numerieke tekenlijst.
5. Bevestig ieder teken door de ✓ toets in te drukken.

   Als u een fout maakt gebruik dan de ◀▶ toets en voer het correcte teken in. Druk op de ✕ toets om de code opnieuw in te voeren.
6. Als u verzocht wordt om het wachtwoord te bevestigen, dient u de ✓ toets in te drukken.
7. Schakel de servicetool uit door de voedingsbron los te koppelen.
8. Sluit de voedingsbron opnieuw aan om de scantool te starten. Het scherm zou nu een lijst met de functies moeten weergeven.

Overige ondersteuning kan worden verkregen door naar het volgende gratis telefoonnummer te bellen: 00800 2002 8282.

Inhoud kit

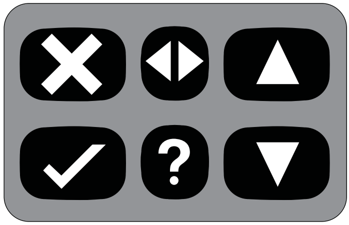


TRW0045s

De kit bevat:

1. Servicetool
2. Koffer
3. CD-ROM met bedieningsinstructies
4. Multiplexerkabel

Toetsenblok



OM0941s

De servicetool wordt bediend via een toetsenblok met 6 knoppen.

De onderstaande tabel geeft een omschrijving van de knoppen van het toetsenblok en de functionaliteit hiervan.

Toets	Functie
✓	Selecteer een menu-optie, Ga verder of Ja.
✗	Een menu afsluiten of Nee.
▲	Scroll omhoog in een menu of tekst.
▼	Scroll omlaag in een menu of tekst.
◀▶	Scroll naar links en rechts.
?	Zorg voor contextafhankelijke hulp (daar waar beschikbaar).

TRW easycheck

Inleiding

De functies uit het hoofdmenu zijn afhankelijk van welke TRW-easycheckfuncties werden aangeschaft. Extra functies kunnen altijd afzonderlijk worden toegevoegd aan uw TRW-easycheck-servicetool. Voor meer informatie raadpleegt u

www.trwaftermarket.com/easycheck

raadpleeg de Bedieningsinstructies op de meegeleverde CD-ROM of neem contact op met het Product Support Team.

Verbinding

Met behulp van de EOBD (J1962) diagnose-aansluiting van het voertuig of met een systeemspecifieke aansluiting, kunt u het apparaat aansluiten op het specifieke systeem. Raadpleeg de "Voertuigapplicatielijst" op de meegeleverde CD-ROM om de correcte kabel te bepalen.

Sluit de juiste kabel aan op de servicetool en de diagnose-aansluiting van het voertuig. Als het geheel is aangesloten, wordt eerst het nummer van de actuele softwareversie en dan pas het hoofdmenu weergegeven.

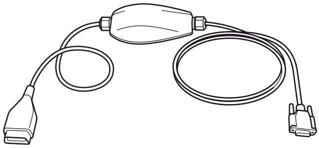
Gebruik de ▲ en ▼ toetsen om de vereiste menufunctie te selecteren. Druk op ✓ om de selectie te bevestigen en volg dan de instructies op het scherm.

Als er een aansluitprobleem is, wordt het scherm 'Even wachten a.u.b.' vervangen door helpschermen.

Raadpleeg de 'Bedieningsinstructies' en 'Voertuigapplicatielijst' op de meegeleverde CD-ROM voor meer informatie.

Kabelidentificatie

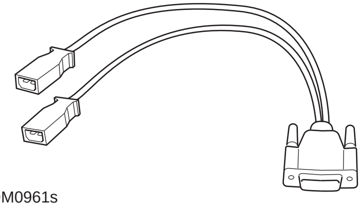
Standaardkabels



TRW0046s

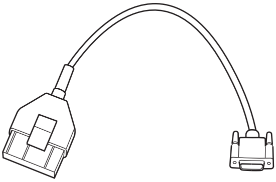
YTD965 - Multiplexerkabel (meegeleverd met TRW-easycheck)

Optionele kabels



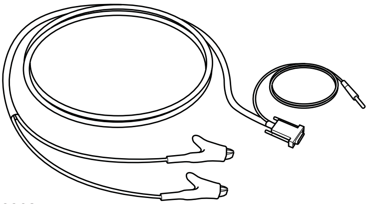
OM0961s

YTD952 – VAG-kabel (optioneel)



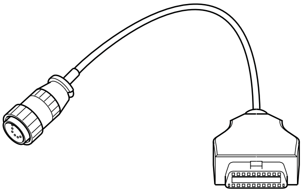
OM0964s

YTD953 – PSA-kabel (optioneel)



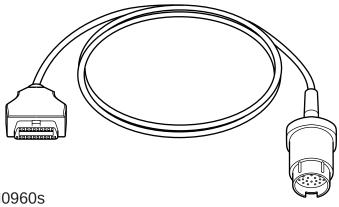
OM0962s

YTD954 - Mercedes "vrije" aansluitkabel (optioneel)



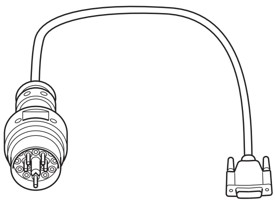
OM0963s

YTD955 – Sprinter-kabel (optioneel)



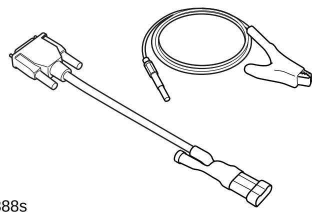
OM0960s

YTD956 – Mercedes-kabel (optioneel)



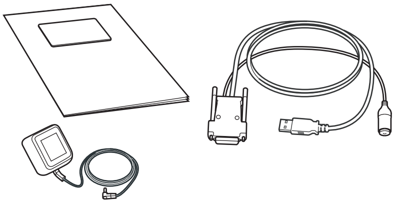
OM0959s

YTD957 – BMW-kabel (optioneel)



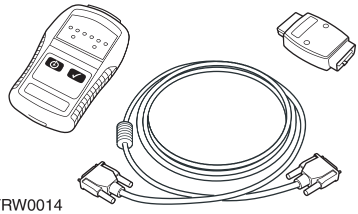
OM1388s

YTD958 - Fiat/Alfa Romeo/Lancia (optioneel)



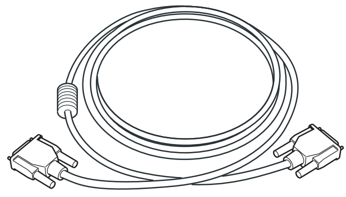
TRW0017

Een reeks van update-kits is beschikbaar, neem contact op met uw TRW-leverancier voor meer informatie.



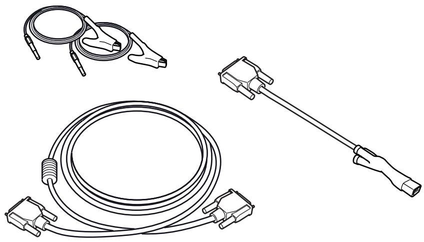
TRW0014

YTD750 - Ventielactiveringskit (optioneel)



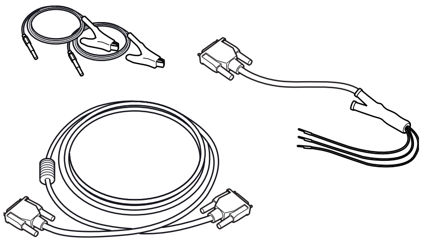
TRW0016

YTD963 - Verlengkabel (optioneel)



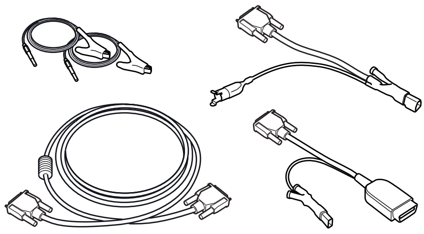
OM0060s

YTD966 Peugeot/Citroen 2-pin kabelkit



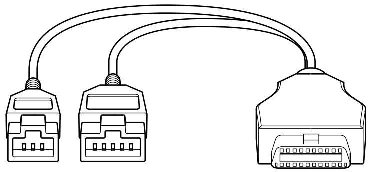
OM0061s

YTD990 Toyota/Mazda kabelkit



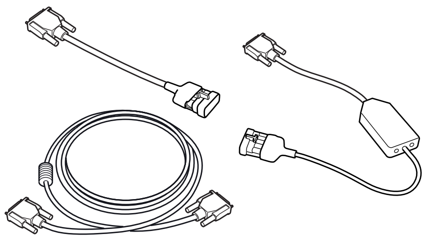
OM0057s

YTD967 Ford kabelkit



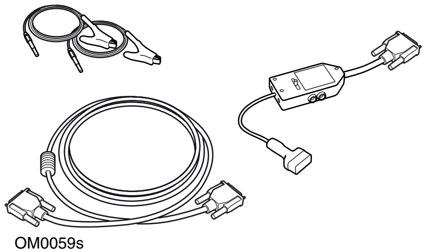
TRW0062

YTD978 Honda 3/5 pins-adapterkabel



OM0058s

YTD968 GM Vauxhall/Opel kabelkit



OM0059s

YTD969 Hyundai/Mitsubishi/Proton kabelkit

Avant-propos

Merci d'avoir choisi l'outil de contrôle TRW easycheck.

Ce Guide de mise en service présente les composants du TRW easycheck, ainsi que la procédure à suivre pour connecter et utiliser cet outil. Avant d'utiliser cet outil de contrôle, reportez-vous au manuel de l'utilisateur disponible sur le CD-ROM inclus.

Mise en service

Branchez le câble sur l'outil de contrôle et serrez les vis de fixation.

Connectez l'outil de contrôle à la prise de diagnostic du véhicule. Pour connaître l'emplacement exact de la prise de diagnostic, reportez-vous au manuel de l'utilisateur sur le CD-ROM fourni et aux informations fournies par le constructeur automobile.

L'alimentation électrique de l'outil de contrôle est assurée par la prise de diagnostic. Lorsqu'il est raccordé à la prise de diagnostic, l'outil de contrôle effectue un test interne, puis affiche la date de la version actuelle du logiciel.

Enregistrement de l'outil et déverrouillage des fonctions

Les fonctions spécifiques d'un outil de contrôle neuf ou mis à jour doivent être déverrouillées à l'aide d'un code de sécurité. Pour enregistrer l'outil de contrôle lors de sa Mise en Service, connectez-vous au site.

www.trwaftermarket.com/easycheck

et sélectionnez le lien d'accès au centre d'administration.

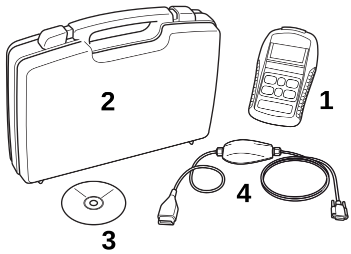
L'activation automatique est possible via le site Internet si vous disposez d'un câble de mise à jour. Sinon, après avoir obtenu votre code de sécurité via le site Internet, procédez comme suit pour déverrouiller l'outil de contrôle:

1. Sélectionnez "Menu Utilisateur" dans Menu principal.
2. Sélectionnez "Sécurité" dans Menu Utilisateur.
3. Sélectionnez "Entr clé sécurité" dans le menu Sécurité.
4. À l'aide les touches ▲ et ▼, faites défiler la liste des caractères alphanumériques.
5. Confirmez chaque caractère en appuyant sur la touche ✓.

   En cas d'erreur, appuyez sur la touche ◀▶ et corrigez. Pour saisir de nouveau le code depuis le début, appuyez sur la touche ✕.
6. Lorsque le système vous demande de vérifier le code de sécurité, appuyez sur la touche ✓.
7. Mettez l'outil de contrôle hors tension en débranchant la source d'alimentation.
8. Rebranchez la source d'alimentation pour redémarrer l'outil de contrôle. L'écran doit alors afficher la liste des fonctions installées.

Pour une assistance complémentaire, appelez gratuitement le 00800 2002 8282.

Contenu du kit

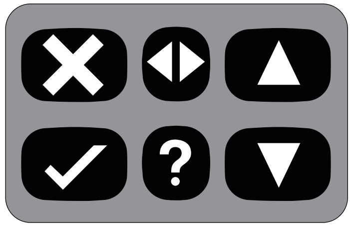


TRW0045s

Le kit comprend les éléments suivants :

1. L'outil de contrôle
2. La mallette de rangement
3. Le CD-ROM contenant le mode d'emploi
4. Le câble multiplex

Clavier



OM0941s

L'outil de contrôle est doté d'un clavier à 6 touches.

Le tableau ci-dessous indique les fonctions remplies par les touches du clavier.

Légende	Fonction
✓	Sélection d'une option de menu, continuer ou oui.
✕	Sortie d'un menu ou non.
▲	Défilement d'un menu ou d'un texte vers le haut.
▼	Défilement d'un menu ou d'un texte vers le bas.
◀▶	Défilement vers la gauche et la droite.
?	Affichage de l'aide contextuelle (si disponible).

TRW easycheck

Avant-propos

Seules les fonctions TRW easycheck achetées s'affichent dans le menu principal. Vous pouvez ajouter des fonctions à l'outil de contrôle TRW easycheck à tout moment. Pour plus d'informations sur les fonctions disponibles, visitez le site:

www.trwaftermarket.com/easycheck

Reportez-vous aux instructions d'utilisation disponibles sur le CD-ROM inclus ou contactez notre service d'assistance technique.

Connexion

Connectez-vous au système spécifique via la prise de diagnostic EOBD J1962 du véhicule ou via un connecteur spécifique au système. Pour utiliser le câble approprié, reportez-vous à la Liste des applications véhicules (Vehicle Application List) disponible sur le CD-ROM.

Branchez le câble adéquat entre l'outil de contrôle et le connecteur de diagnostic du véhicule. Une fois l'appareil connecté, la version actuelle du logiciel s'affiche avant que le menu principal n'apparaisse.

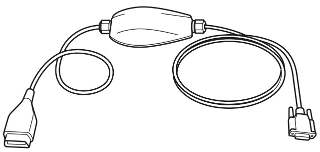
Utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner la fonction requise dans le menu. Appuyez sur la touche ✓ pour confirmer la sélection, puis suivez les instructions affichées à l'écran.

En cas de problème de connexion, le message d'invitation à patienter "Veuillez patienter" est remplacé par les fenêtres d'aide.

Pour de plus amples détails, reportez-vous au manuel de l'utilisateur et à la Liste des applications véhicules (Vehicle Application List) sur le CD-ROM fourni.

Identification des câbles

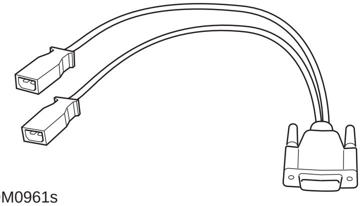
Câble standard



TRW0046s

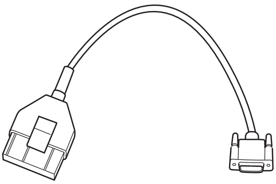
YTD965 - Câble multiplex
(fourni avec TRW easycheck)

Câbles en option



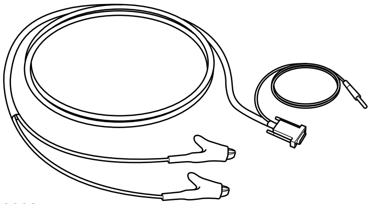
OM0961s

YTD952 – Câble VAG (en option)



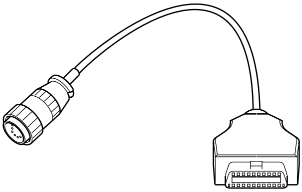
OM0964s

YTD953 – Câble PSA (en option)



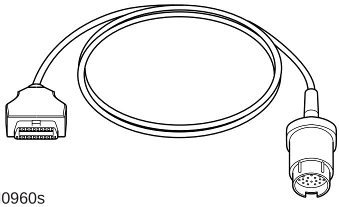
OM0962s

YTD954 - Câble volant Mercedes (en option)



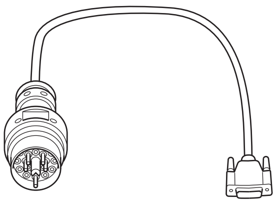
OM0963s

YTD955 – Câble Sprinter (en option)



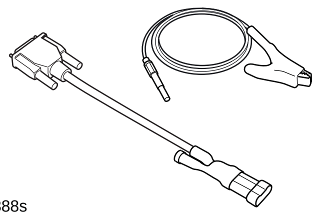
OM0960s

YTD956 – Câble Mercedes (en option)



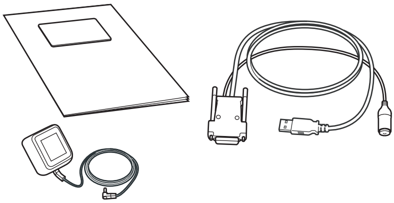
OM0959s

YTD957 – Câble BMW (en option)



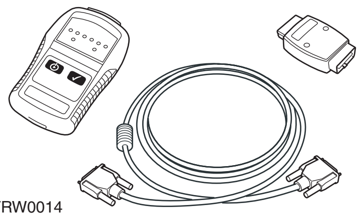
OM1388s

YTD958 - Fiat/Alfa Romeo/Lancia (en option)



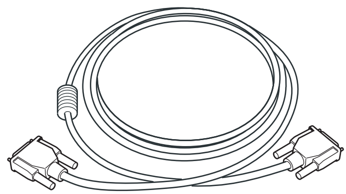
TRW0017

Une gamme de kits de mise à jour est disponible,
veuillez contacter votre fournisseur TRW pour en savoir plus



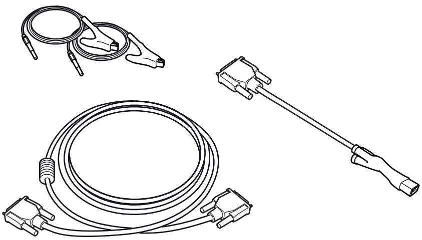
TRW0014

YTD750 - Kit forceur de valve (en option pour TPMS)



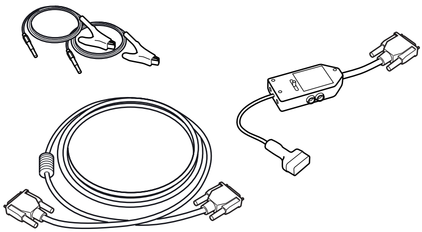
TRW0016

YTD963 - Rallonge (en option)



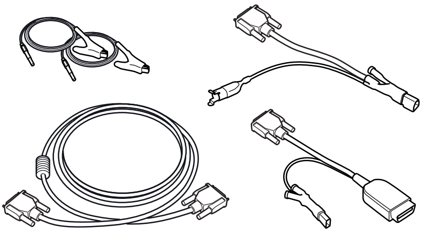
OM0060s

YTD966 Kit de câbles à 2 broches Peugeot/ Citroën



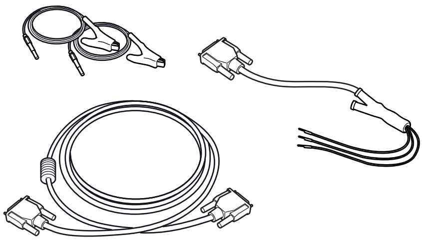
OM0059s

YTD969 Kit de câbles Hyundai/Mitsubishi/ Proton



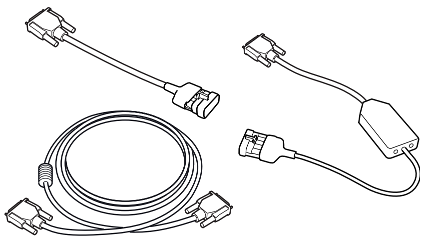
OM0057s

YTD967 Kit de câbles Ford



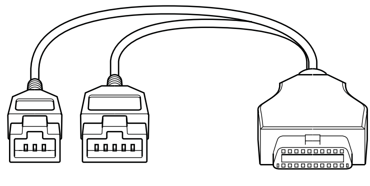
OM0061s

YTD990 Kit de câbles Toyota/Mazda



OM0058s

YTD968 Kit de câbles GM Vauxhall/Opel



TRW0062

Câble d'adaptation Honda 3/5 2 broches YTD978

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Erwerb des TRW easycheck Service-Tools.

Das Handbuch 'Erste Schritte' bietet einen Überblick über die Komponenten von TRW easycheck wie auch den Anschluss und die Benutzung dieses Service-Tools. Vor der Benutzung dieses Service-Tools siehe die Bedienungsanweisung auf der beiliegenden CD ROM.

Erste Schritte

Schließen Sie das Kabel an das Service-Tool an und befestigen Sie es mit den Halteschrauben.

Verbinden Sie das Service-Tool über die Diagnosebuchse mit dem Fahrzeug. Für die genaue Position der Diagnosebuchse nehmen Sie bitte Bezug auf die Bedienungsanweisung auf der beiliegenden CD-ROM und das Fahrzeughandbuch.

Die Spannung für das Service-Tool wird über die Diagnosebuchse geliefert. Sobald das Service-Tool mit der Diagnosebuchse verbunden ist, führt es einen internen Selbsttest durch, und anschließend erscheint das Datum der aktuellen Software-Version.

Registrierung und Freischaltung des Geräts

Ein neues oder aktualisiertes Service-Tool benötigt einen Sicherheitscode zum Freischalten der jeweiligen Anwendungen. Loggen Sie sich zur Registrierung des Servicetool hier ein:

www.trwaftermarket.com/easycheck

und folgen Sie dem Link zum Administration Centre.

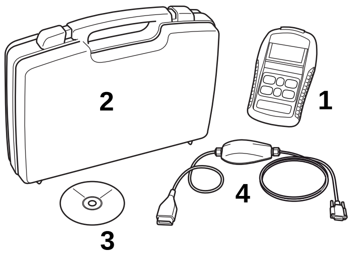
Mit dem Update-Kabel ist auch eine automatische Aktivierung möglich. Alternativ beschaffen Sie sich den Code über die Internetseite und schalten Ihr Service-Tool wie folgt frei:

1. Wählen Sie im Hauptmenü die Option 'Menü Benutzer' aus.
2. Im Menü Benutzer wählen Sie die Option ‚Sicherheit' aus.
3. Im Menü ‚Sicherheit' klicken Sie auf ‚Sicherheitscode eingeben'.
4. Blättern Sie mit den Tasten ▲ und ▼ die Liste der alphanumerischen Zeichen durch.
5. Bestätigen Sie jedes Zeichen durch Drücken der ✓ Taste.

   Bei einer falschen Eingabe verwenden Sie die Taste ◀▶ , um Ihre Eingabe zu korrigieren. Um den Code neu einzugeben, verwenden Sie die Taste ✕.
6. Wenn Sie aufgefordert werden, den Sicherheitscode einzugeben, drücken Sie ✓ zur Bestätigung.
7. Fahren Sie das Service-Tool herunter, indem Sie es von der Stromquelle trennen.
8. Verbinden Sie das Service-Tool wieder mit der Stromquelle, um es erneut zu starten. Auf dem Bildschirm wird eine Liste der vorhandenen Anwendungen angezeigt.

Weitere Unterstützung erhalten Sie unter der kostenlosen Rufnummer 00800 2002 8282.

Übersicht

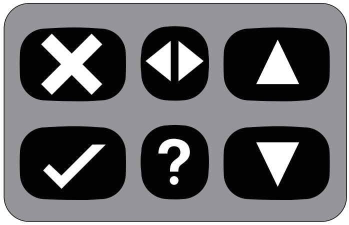


TRW0045s

Das System besteht aus:

1. Service-Tool
2. Koffer
3. Sprachen CDROM mit Bedienungsanleitung
4. Multiplexkabel

Tastenfeld



OM0941s

Das Service-Tool wird über das aus 6 Tasten bestehende Tastenfeld bedient.

Die nachfolgende Tabelle erläutert die Funktionen der jeweiligen Tasten.

Taste	Funktion
✓	Auswahl einer Menüoption, Fortfahren oder Ja.
✕	Menü verlassen oder Nein.
▲	Innerhalb eines Menüs oder Textes nach oben blättern.
▼	Innerhalb eines Menüs oder Textes nach unten blättern.
◀▶	Nach links und rechts scrollen.
?	Kontextbezogene Hilfe aufrufen (falls verfügbar).

TRW easycheck

Einführung

Die im Hauptmenü aufgeführten Funktionen hängen davon ab, welche TRW easycheck Funktionen erworben wurden. Sie können Ihrem easycheck Service-Tool jederzeit weitere Funktionen hinzufügen. Für weitere Informationen über verfügbare Funktionen besuchen Sie bitte

www.trwaftermarket.com/easycheck

nehmen Sie bitte Bezug auf die Bedienungsanweisung auf der beiliegenden CD-ROM oder kontaktieren Sie den Kundendienst.

Anschließen

Der Anschluss an das entsprechende System erfolgt über die EOBD Diagnosebuchse des Fahrzeugs oder über eine systemspezifische Buchse. Siehe hierzu die 'Fahrzeug Anwendungsliste' auf der beiliegenden CD ROM zur Bestimmung des korrekten Kabels.

Schließen Sie das entsprechende Kabel zwischen dem Service-Tool und dem Diagnoseverbinder des Fahrzeugs an. Sofort nach dem Anschließen wird die aktuelle Softwareversionsnummer angezeigt, und anschließend das Hauptmenü.

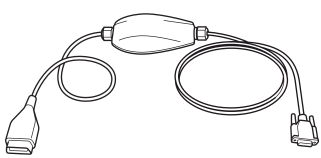
Verwenden Sie die Tasten ▲ und ▼ zur Auswahl der gewünschten Menüfunktion. Drücken Sie zur Bestätigung der Auswahl ✓ und befolgen Sie dann die Anweisungen auf dem Bildschirm.

Tritt ein Verbindungsfehler auf, wechselt die Anzeige 'Bitte warten' zum Hilfebildschirm.

Für weitere Einzelheiten siehe die 'Bedienungsanweisung' und die 'Fahrzeug-Anwendungsliste' auf der beiliegenden CD-ROM.

Erkennung der Kabel

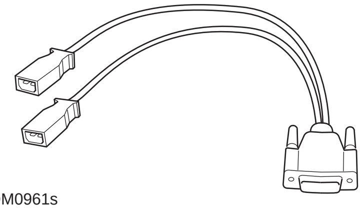
Standardkabel



TRW0046s

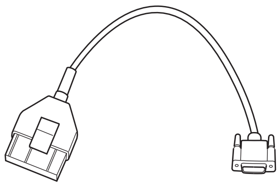
YTD965 - Multiplexkabel
(liegt TRW easycheck bei)

Optionale Kabel



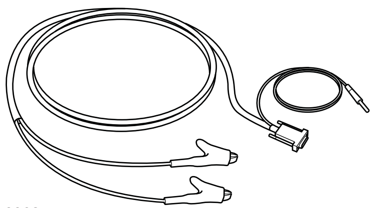
OM0961s

YTD952 – VAG Kabel (Optional)



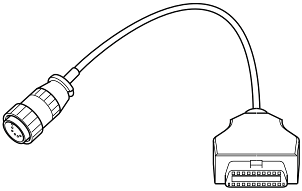
OM0964s

YTD953 – PSA Kabel (Optional)



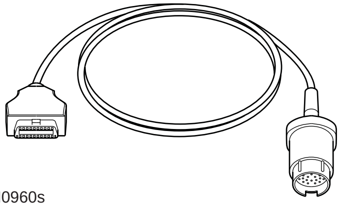
OM0962s

YTD954 - Mercedes Anschlusskabel
(Optional)



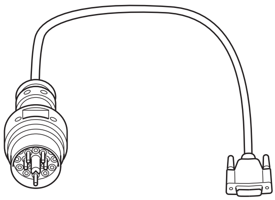
OM0963s

YTD955 – Sprinter Kabel (Optional)



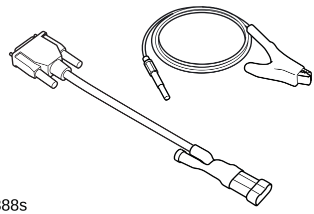
OM0960s

YTD956 – Mercedes Kabel (Optional)



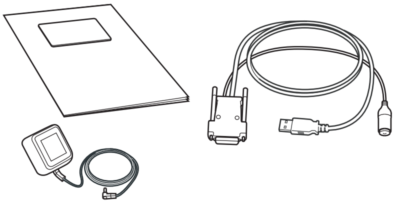
OM0959s

YTD957 – BMW Kabel (Optional)



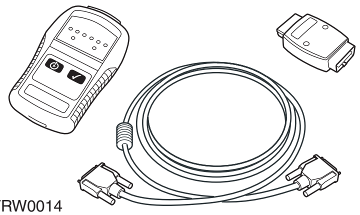
OM1388s

YTD958 - Fiat/Alfa Romeo/Lancia (optional)



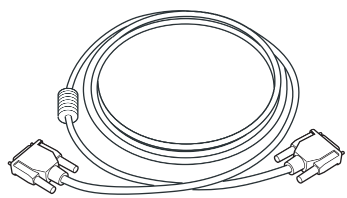
TRW0017

Es steht eine Reihe von Update-Kits zur Auswahl.
Für weitere Informationen kontaktieren Sie bitte Ihren TRW-Händler.



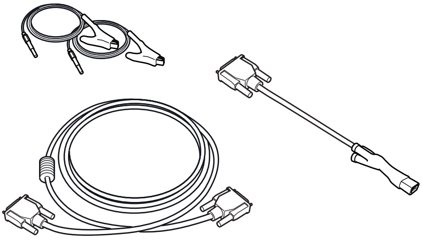
TRW0014

YTD750 - Ventilaktivierungs-Kit (Option)



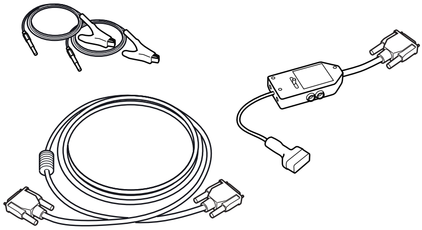
TRW0016

YTD963 - Verlängerungskabel (Option)



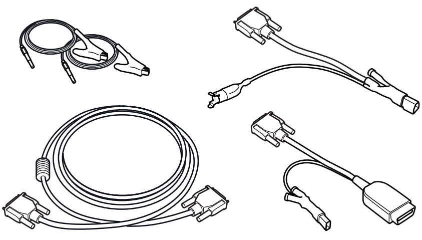
OM0060s

YTD966 Peugeot/Citroën 2-poliger Kabelsatz



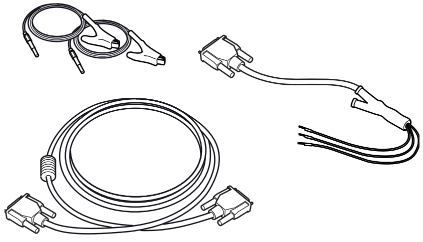
OM0059s

YTD969 Hyundai/Mitsubishi/Proton Kabelsatz



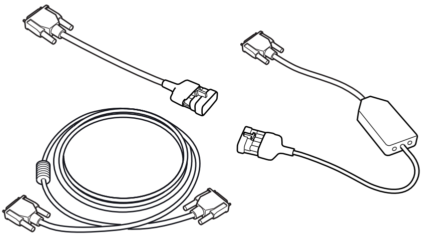
OM0057s

YTD967 Ford Kabelsatz



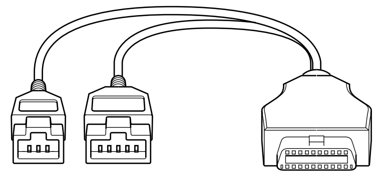
OM0061s

YTD990 Toyota/Mazda Kabelsatz



OM0058s

YTD968 GM Vauxhall/Opel Kabelsatz



TRW0062

YTD978 Honda Adapterkabel mit 3/5 Stiften

Introduzione

Congratulazioni per la scelta dello strumento di servizio TRW easycheck.

Questa guida introduttiva descrive i componenti di TRW easycheck e le modalità di collegamento e utilizzo di questo strumento di servizio. Prima di usarlo, consultare le Istruzioni per l'uso incluse nel CD ROM allegato.

Guida introduttiva

Collegare il cavo allo strumento di servizio e serrare le viti di fissaggio.

Collegare lo strumento di servizio al veicolo tramite la presa diagnostica. Per individuare l'esatta posizione della presa diagnostica consultare le Istruzioni per l'uso sul CD ROM allegato e le istruzioni del produttore del veicolo.

Lo strumento di servizio è alimentato tramite la presa diagnostica. Una volta collegato alla presa diagnostica, lo strumento di servizio effettua un autotest interno, dopodiché sullo schermo viene visualizzata la data della versione corrente del software.

Registrazione e sblocco delle unità

Uno strumento di servizio nuovo o aggiornato richiede una chiave di sicurezza per lo sblocco delle funzioni specifiche. Per registrare lo strumento di servizio, accedere a

www.trwaftermarket.com/easycheck

e selezionare il collegamento al centro amministrativo.

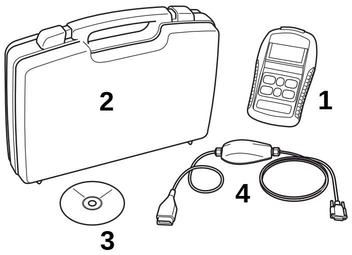
Se si dispone di un cavo di aggiornamento, è possibile eseguire l’attivazione automatica dal sito web. In alternativa, dopo aver ottenuto la chiave di sicurezza dal sito web, sbloccare lo strumento di servizio attenendosi alle seguente procedura:

1. Selezionare 'Menu utente' nel menu principale.
2. Selezionare 'Sicurezza' nel Menu utente.
3. Selezionare 'Ins. chiave sic.' nel menu Sicurezza.
4. Usando i tasti ▲ e ▼, scorrere l'elenco dei caratteri alfanumerici.
5. Confermare ciascun carattere premendo il pulsante ✓.

   Se si commette un errore, usare il pulsante ◀▶ ed immettere il carattere corretto. Per reimmettere il codice dall'inizio, premere il pulsante ✕.
6. Alla richiesta di verificare la chiave di sicurezza, premere ✓ per confermare.
7. Spegnere lo strumento di servizio scollegandolo dalla fonte di corrente.
8. Per riavviare lo strumento di servizio, ricollegarlo all'alimentazione. Ora lo schermo dovrebbe mostrare l'elenco delle funzioni presenti.

Per ulteriore supporto, contattare il numero verde 00800 2002 8282.

Contenuto del Kit

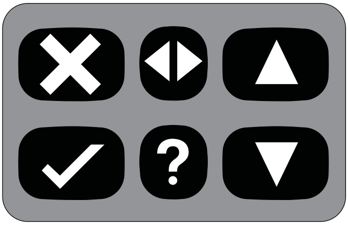


TRW0045s

Il kit include

1. Strumento di servizio
2. Valigetta
3. CD ROM contenente le Istruzioni per l'uso
4. Cavo Multiplexer

Tastiera


OM0941s

Lo strumento di servizio funziona tramite la tastiera a 6 pulsanti.

La tabella sotto descrive i pulsanti e le relative funzionalità.

Pulsante	Funzione
✓	Seleziona un'opzione di menu, Continua o Sì.
✕	Esci da un menu o No.
▲	Scorri verso l'alto all'interno di un menu o testo.
▼	Scorri verso il basso all'interno di un menu o testo.
◀▶	Scorri a destra e sinistra.
?	Mostra la guida contestuale (se disponibile).

TRW easycheck

Introduzione

Le funzioni disponibili nel menu principale dipendono dalle funzioni TRW easycheck acquistate. È possibile aggiungere nuove funzioni allo strumento di servizio TRW easycheck in qualsiasi momento. Per ulteriori dettagli sulle funzioni disponibili, visitare l'indirizzo

www.trwaftermarket.com/easycheck

consultare le Istruzioni per l'uso sul CD ROM allegato o contattare l'Assistenza prodotto.

Collegamento

Il collegamento con il sistema specifico è realizzato tramite la presa diagnostica EOBD (J1962) del veicolo o tramite un connettore particolare del sistema. Consultare l'elenco delle applicazioni del veicolo nel CD ROM allegato per individuare il cavo corretto.

Collegare il cavo appropriato tra lo strumento di servizio e il connettore diagnostico del veicolo. Una effettuato il collegamento, il numero di versione del software viene visualizzato prima del menu principale.

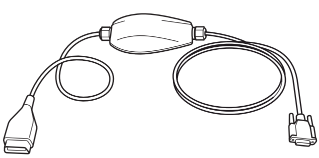
Usare i pulsanti ▲ e ▼ per selezionare la funzione di menu richiesta. Premere ✓ per confermare la selezione e seguire le istruzioni sullo schermo.

Se vi è un problema di collegamento, la schermata "Attendere" sarà sostituita da schermate della guida.

Per ulteriori dettagli consultare le 'Istruzioni per l'uso' e l'‘Elenco applicazioni veicolo’ sul CD ROM allegato.

Identificazione dei cavi

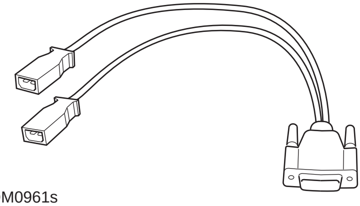
Cavi standard



TRW0046s

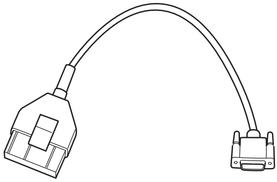
YTD965 - Cavo Multiplexer (fornito con TRW easycheck)

Cavi opzionali



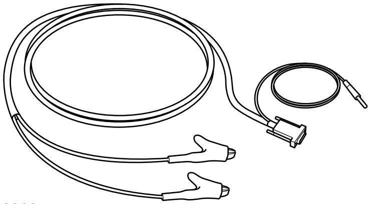
OM0961s

YTD952 - Cavo VAG (opzionale)



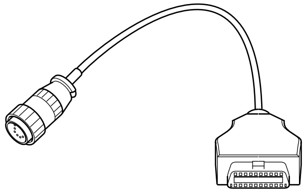
OM0964s

YTD953 - Cavo PSA (opzionale)



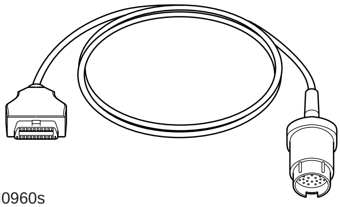
OM0962s

YTD954 - Cavo flying-lead Mercedes (opzionale)



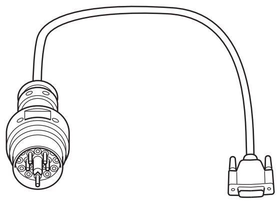
OM0963s

YTD955 - Cavo Sprinter (opzionale)



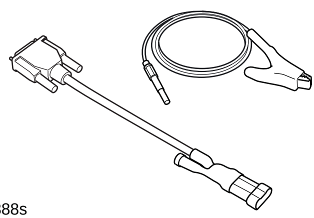
OM0960s

YTD956 - Cavo Mercedes (opzionale)



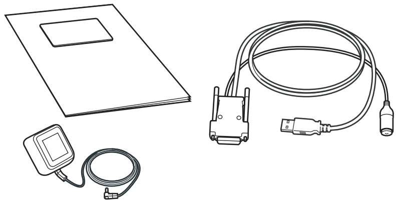
OM0959s

YTD957 - Cavo BMW (opzionale)



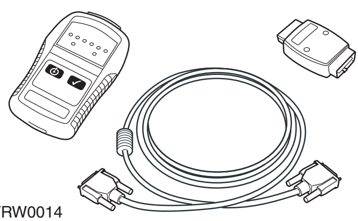
OM1388s

YTD958 - Cavo Fiat/Alfa Romeo/Lancia (opzionale)



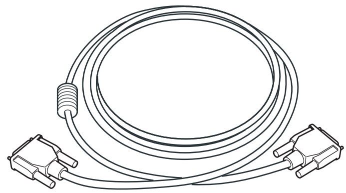
TRW0017

È disponibile la gamma aggiornata dei kit, contattare il fornitore TRW per ulteriori dettagli



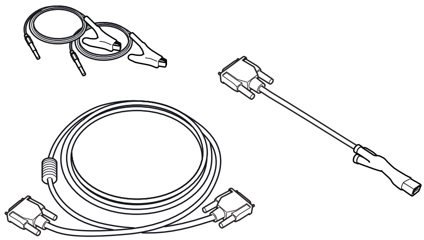
TRW0014

YTD750 - Kit attivatore valvole (opzionale)



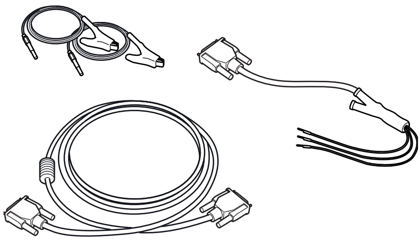
TRW0016

YTD963 - Cavo di prolunga (opzionale)



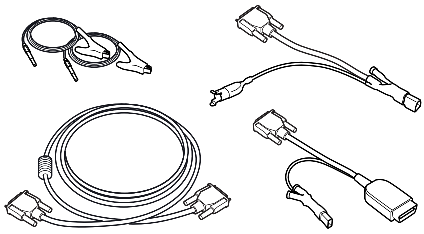
OM0060s

Kit cavi a 2 pin YTD966 Peugeot/Citroen



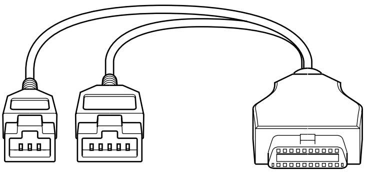
OM0061s

Kit cavi YTD990 Toyota/Mazda



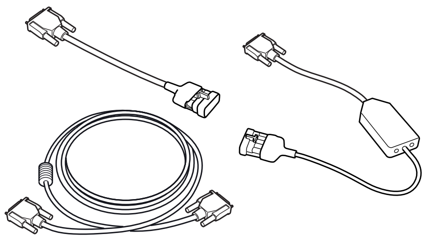
OM0057s

Kit cavi YTD967 Ford



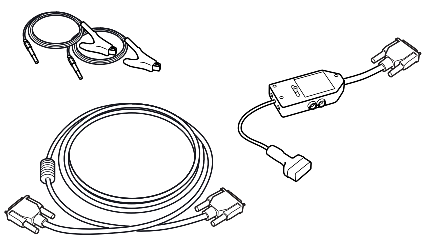
TRW0062

YTD978 Honda 3/5 di perno cavo dell'adattatore



OM0058s

Kit cavi YTD968 GM Vauxhall/Opel



OM0059s

Kit cavi YTD969 Hyundai/Mitsubishi/Proton

Introdução

Parabéns por ter escolhido a ferramenta de serviço TRW easycheck.

Este Manual de iniciação delineará os componentes da TRW easycheck e como ligar e utilizar a ferramenta de serviço. Antes de usar esta ferramenta de serviço, consulte as Instruções de Funcionamento no CD-ROM incluído.

Como começar

Ligue o cabo à ferramenta de serviço e aperte os parafusos de fixação

Ligue a ferramenta de serviço ao veículo através da tomada de diagnóstico. Consulte as Instruções de Funcionamento no CD-ROM incluído e a informação do fabricante do veículo para conhecer a localização exacta da tomada de diagnóstico.

A potência para a ferramenta de serviço é fornecida pela tomada de diagnóstico Quando ligada à tomada de diagnóstico, a ferramenta de serviço efectuará um auto-teste interno e o ecrã apresentará a data da versão actual do software.

Registar e desbloquear unidades

Uma ferramenta de serviço nova ou actualizada necessita de uma chave de segurança para desbloquear funções específicas. Para registar a ferramenta de serviço, aceda a

www.trwaftermarket.com/easycheck

e seleccione a hiperligação para o centro de administração.

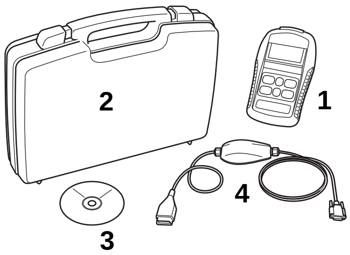
A auto-activação é possível utilizando o website se estiver disponível um cabo de actualização. Em alternativa, após obter a chave de segurança através do website, use o procedimento seguinte para desbloquear a ferramenta de serviço:

1. Seleccione "Menu do Utilizador" do menu principal
2. Seleccione 'Segurança' do menu de utilizador
3. Seleccione 'Introduzir Chave de Segurança' do menu de segurança
4. Utilize as teclas ▲ e ▼ para percorrer a lista de caracteres alfanuméricos
5. Confirme cada carácter, premindo a tecla ✓.

   Se cometer um erro, utilize a tecla ◀▶ e introduza o carácter correcto Para voltar a introduzir o código do início, prima a tecla ✕.
6. Quando pedido para verificar a chave de segurança, prima ✓ para confirmar
7. Desligue a ferramenta de serviço desligando a fonte de alimentação.
8. Volte a ligar a alimentação para reiniciar a ferramenta de serviço. O ecrã deve apresentar uma lista com as funções incluídas.

Pode obter-se mais apoio através do número grátis 00800 2002 8282.

Conteúdos dos kits

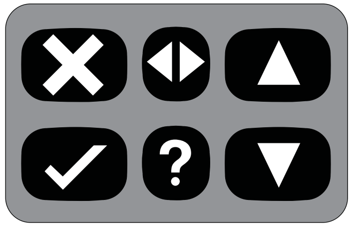


TRW0045s

O kit inclui

1. Ferramenta de serviço
2. Caixa de transporte
3. CD-ROM com as Instruções de Funcionamento
4. Cabo multiplexador

Teclado



OM0941s

A ferramenta de serviço é operada através de um teclado de 6 botões

A tabela seguinte descreve os botões do teclado e as respectivas funcionalidades

Tecla	Função
✓	Seleccionar uma opção de menu, Continue ou Yes
✕	Sair de um menu ou No
▲	Deslocar para cima num menu ou texto
▼	Deslocar para baixo num menu ou texto
◀▶	Deslocar para a direita e para a esquerda
?	Fornecer ajuda sensível ao contexto (onde disponível)

TRW easycheck

Introdução

As funções listadas no menu principal dependem das funções TRW easycheck que tenham sido adquiridas. Podem ser adicionadas funções à sua ferramenta de serviço TRW easycheck em qualquer altura. Para mais informações acerca das funções disponíveis, visite

www.trwaftermarket.com/easycheck

consulte as Instruções de Funcionamento no CD-ROM incluído ou contacte a assistência do produto.

Ligação

A ligação a um sistema específico efectua-se através da tomada de diagnóstico EOBD (J1962) do veículo ou através de um conector específico do sistema. Consulte a "Lista da Aplicação" no CD-ROM incluído para determinar o cabo correcto.

Ligue o cabo adequado entre a ferramenta de serviço e o conector de diagnóstico do veículo. Depois de ligado, o número da versão do software é apresentado antes de apresentar o menu principal.

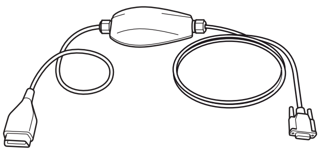
Utilize as teclas ▲ e ▼ para seleccionar a função de menu requerida Prima ✓ para confirmar a selecção e, de seguida, siga as instruções no ecrã.

Se ocorrer um problema de ligação, o ecrã "Aguarde, por favor" será substituído por ecrãs de ajuda.

Para mais informações, consulte as "Instruções de Funcionamento" e a "Lista de aplicações do veículo" no CD-ROM incluído.

Identificação dos cabos

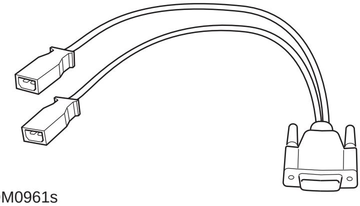
Cabos normais



TRW0046s

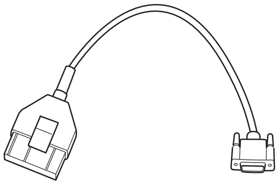
YTD965 - Cabo Multiplexador (fornecido com TRW easycheck)

Cabos opcionais



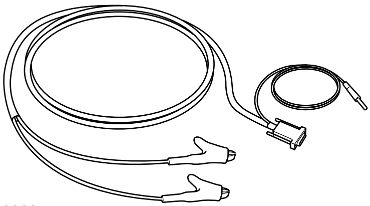
OM0961s

Cabo YTD952 – VAG (opcional)



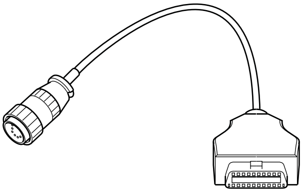
OM0964s

Cabo YTD953 – PSA (opcional)



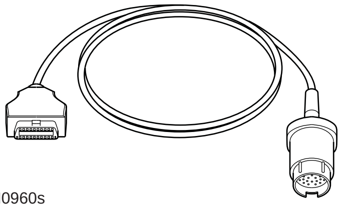
OM0962s

YTD954 - Cabo condutor Mercedes (opcional)



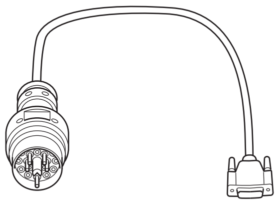
OM0963s

YTD955 – Cabo Sprinter (opcional)



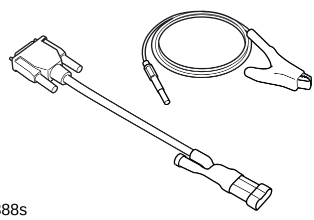
OM0960s

YTD956 – cabo Mercedes (opcional)



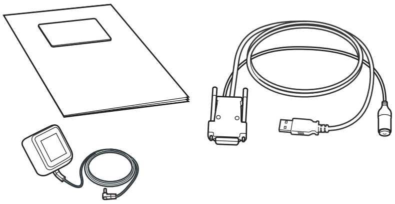
OM0959s

Cabo YTD957 – BMW (opcional)



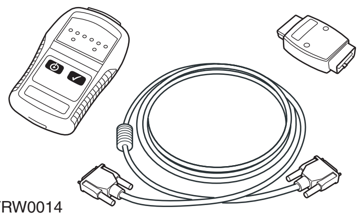
OM1388s

YTD958 - Fiat/Alfa Romeo/Lancia (opcional)



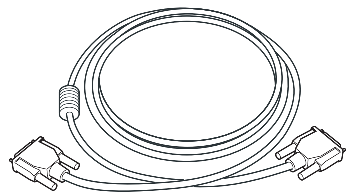
TRW0017

Encontram-se disponíveis vários Kits de Actualização,
contacte o seu fornecedor TRW para obter mais detalhes



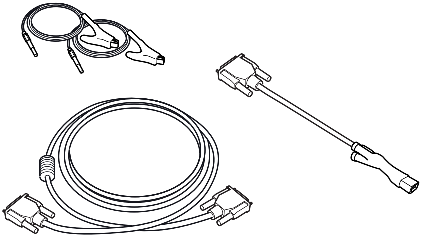
TRW0014

YTD750 - Kit de activação de válvula (opcional)



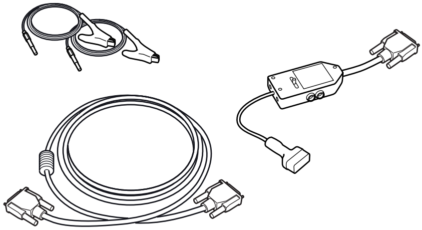
TRW0016

YTD963 - Cabo de extensão (opcional)



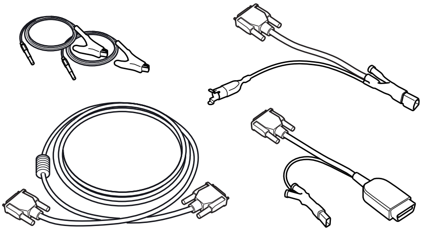
OM0060s

YTD966 Kit de cabos de 2 pinos para Peugeot/Citroën



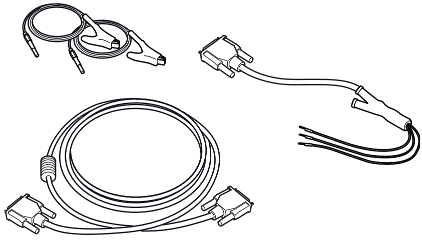
OM0059s

YTD969 Kit de Cabos para Hyundai/ Mitsubishi/Proton



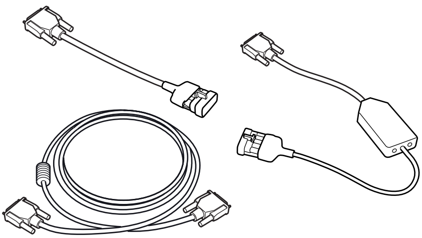
OM0057s

YTD967 Kit de cabos para Ford



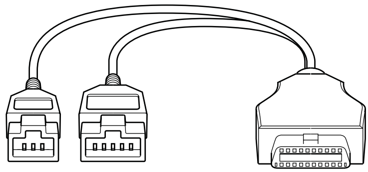
OM0061s

YTD990 Kit de cabos para Toyota/Mazda



OM0058s

YTD968 Kit de cabos para GM Vauxhall/Opel



TRW0062

Cabo adaptador de 3/5 pinos de YTD978 Honda

Introducción

Enhorabuena por haber elegido la herramienta de servicio easycheck de TRW.

En esta Guía de procedimientos iniciales se describen los componentes de easycheck de TRW y la manera de conectar y utilizar la herramienta de servicio Antes de utilizar la herramienta de servicio consulte el Manual de instrucciones del CD ROM adjunto.

Procedimientos iniciales

Conecte el cable a la herramienta de servicio y fije los tornillos de sujeción.

Conecte la herramienta de servicio al vehículo mediante la toma para diagnóstico. Para conocer la ubicación exacta de la toma para diagnóstico, consulte el Manual de instrucciones del CD-ROM adjunto y la información del fabricante del vehículo.

La herramienta de servicio recibe alimentación de la toma para diagnóstico Cuando se conecta a la toma para diagnóstico, la herramienta de servicio ejecuta una autocomprobación interna y a continuación la pantalla muestra la fecha de la versión del software actual.

Registro y desbloqueo de unidades

Las herramientas de servicio nuevas o actualizadas requieren una clave de seguridad para desbloquear sus funciones específicas. Para registrar la herramienta de servicio, conéctese a

www.trwaftermarket.com/easycheck

y seleccione el enlace del centro de administración.

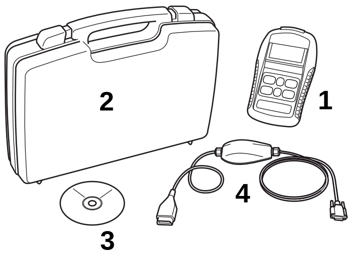
Si dispone de un cable de actualización, puede realizar una activación automática a través de la web. Como alternativa y tras haber obtenido la clave de seguridad en la web, siga este procedimiento para desbloquear la herramienta de servicio:

1. Seleccione 'Menú usuario' en el menú principal.
2. Seleccione 'Seguridad' en el menú de usuario
3. Seleccione 'Int clav segurid' en el menú de seguridad
4. Utilice las teclas ▲ y ▼ para desplazarse por la lista de caracteres alfanuméricos.
5. Para confirmar cada carácter pulse la tecla ✓.

   Si comete un error, pulse la tecla ◀▶ e introduzca el carácter correcto. Para reintroducir el código desde el principio, pulse la tecla ✕.
6. Cuando se le solicite que verifique la clave de seguridad, pulse la tecla ✓ para confirmarla.
7. Para apagar la herramienta de servicio desconecte la fuente de alimentación.
8. Para reiniciar la herramienta de servicio vuelva a conectar la fuente de alimentación. A continuación la pantalla debe mostrar una lista de las funciones incluidas.

Puede obtener más asistencia en el número de teléfono gratuito 00800 2002 8282.

Contenido del kit

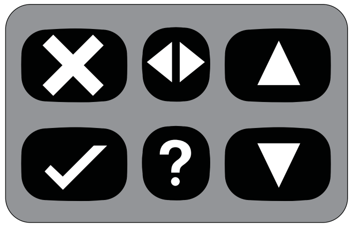


TRW0045s

El kit contiene

1. Herramienta de servicio
2. Maletín
3. CD ROM con el Manual de instrucciones
4. Cable múltiple

Teclado



OM0941s

La herramienta de servicio se controla mediante el teclado de 6 teclas

En la tabla siguiente se detallan las teclas del teclado y sus funciones.

Tecla	Función
✓	Seleccionar una opción de menú, Continuar o Sí.
✕	Salir de un menú o Nº.
▲	Desplazar hacia arriba en un menú o texto.
▼	Desplazar hacia abajo en un menú o texto.
◀▶	Desplazarse a izquierda y derecha.
?	Abrir ayuda contextual (si está disponible).

TRW easycheck

Introducción

Las funciones que figuran en el menú principal dependen de las funciones adquiridas del easycheck de TRW. Es posible añadir funciones a la herramienta de servicio easycheck de TRW en cualquier momento Más información sobre las funciones disponibles en

www.trwaftermarket.com/easycheck

consulte el Manual de instrucciones del CD-ROM adjunto o póngase en contacto con Asistencia sobre productos.

Conexión

La conexión con el sistema específico se realiza mediante la toma para diagnóstico EOBD (J1962) del vehículo o con un conector específico del sistema. Consulte 'Vehicle Application List' en el CD ROM adjunto para saber cuál es el cable correcto.

Conecte el cable correcto entre la herramienta de servicio y el conector para diagnóstico del vehículo. Una vez establecida la conexión, se muestra el número de versión de software actual antes de que aparezca el menú principal.

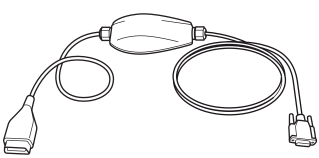
Utilice las teclas ▲ y ▼ para seleccionar la función de menú que corresponda. Pulse ✓ para confirmar la elección y siga las instrucciones en pantalla.

Si surge algún problema de conexión, las pantallas de Ayuda sustituyen a la que indica 'Please Wait' (Espere).

Consulte las instrucciones de funcionamiento ('Operating Instructions') y la lista de aplicaciones de vehículos (‘Vehicle Applications List’) del CD ROM adjunto para obtener más información.

Identificación de cables

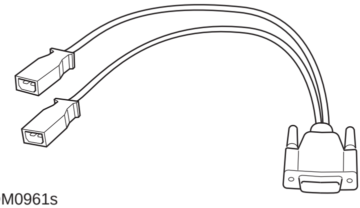
Cables estándar



TRW0046s

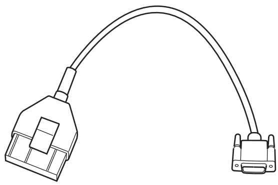
*YTD965 - Cable Múltiple
(sministrado con easycheck de TRW)*

Cables opcionales



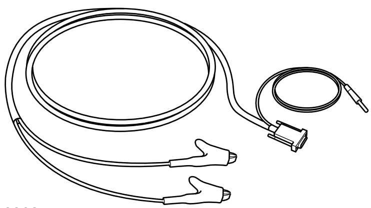
OM0961s

YTD952 – VAG - cable opcional



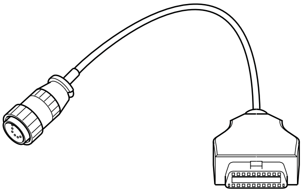
OM0964s

YTD953 – PSA - cable opcional



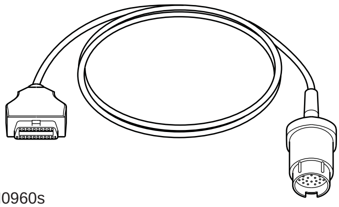
OM0962s

YTD954 - Mercedes, cable volante opcional



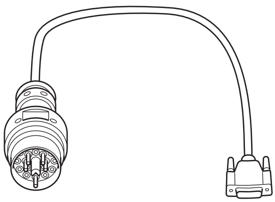
OM0963s

YTD955 – Sprinter, cable opcional



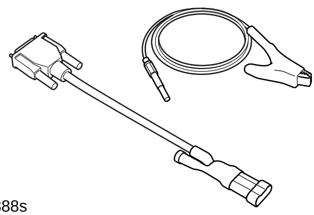
OM0960s

YTD956 – Mercedes, cable opcional



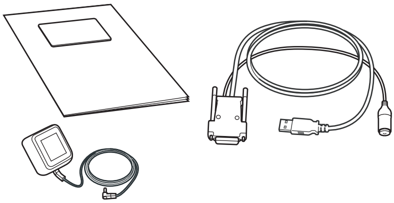
OM0959s

YTD957 – BMW, cable opcional



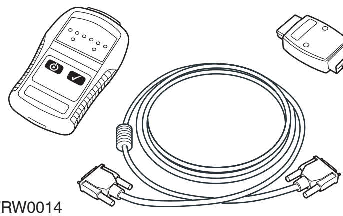
OM1388s

YTD958 - Fiat/Alfa Romeo/Lancia, opcional



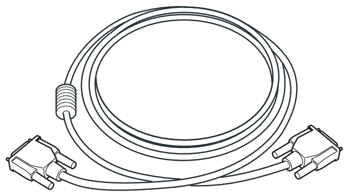
TRW0017

Hay disponibles distintos kits de actualización,
póngase en contacto con su proveedor de TRW para más información.



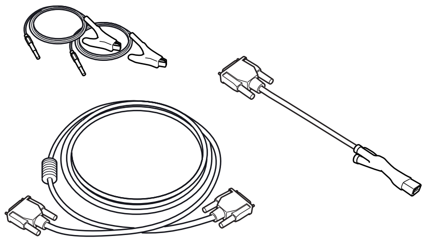
TRW0014

YTD750 - Kit activador de válvula (Opcional)



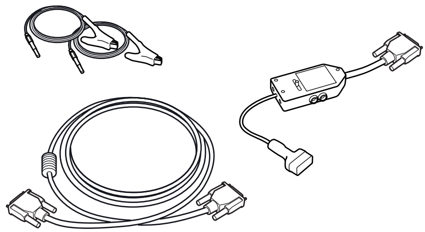
TRW0016

YTD963 - Cable de prolongación (Opcional)



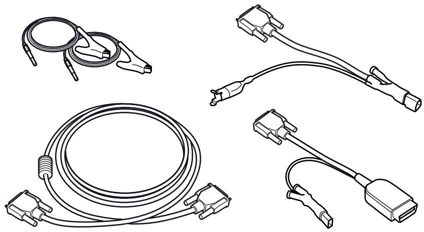
OM0060s

YTD966 Kit de cables de 2 clavijas de Peugeot/Citroen



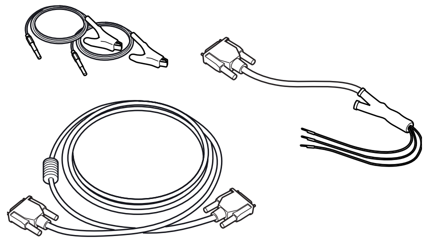
OM0059s

YTD969 Kit de cables para Hyundai/ Mitsubishi/Proton



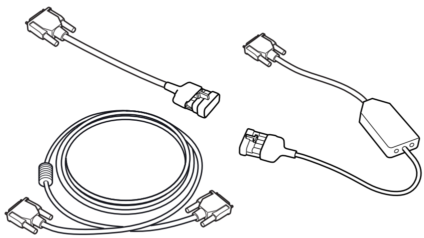
OM0057s

YTD967 Kit de cables para Ford



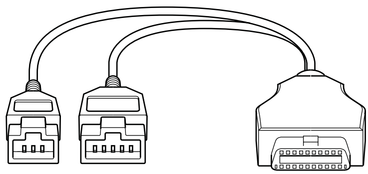
OM0061s

YTD990 Kit de cables para Toyota/Mazda



OM0058s

YTD968 Kit de cables para GM Vauxhall/Opel



TRW0062

YTD978 Honda cable adaptador de 3/5 patillas

Giriş

TRW easycheck servis cihazını seçtiğiniz için, sizi kutlamak isteriz.

Bu Başlangıç Rehberi, TRW easycheck cihazının bileşenleri ile ilgili açıklamalar ile beraber, servis cihazının nasıl bağlanılıp kullanılacağı ile ilgili bilgi verecektir. Servis cihazını kullanmaya başlamadan önce, ekteki CD-ROM üzerinde bulunan Kullanım Talimatlarını inceleyiniz.

Başlarken

Kabloyu servis cihazına bağlayın ve sabitleme vidalarını sıkın.

Servis cihazını, araca teşhis soketi aracılığıyla bağlayın. Teşhis soketinin bulunduğu tam yer ile ilgili olarak, ekteki CD-ROM üzerinde bulunan Kullanım Talimatlarını ve araç üreticisinin bilgilerini inceleyiniz.

Servis cihazının çalışması için gerekli olan elektrik, teşhis soketi tarafından sağlanır. Servis cihazı teşhis soketine bağlandığında, cihaz otomatikman dahili bir test gerçekleştirir ve ardından ekranda mevcut yazılım sürümünün tarihini görüntüler.

Cihazların kaydedilmesi ve kilitlerinin kaldırılması

Yeni veya güncellenmiş bir cihazın belli fonksiyonlarının üzerindeki kilitlerin kaldırılması için, cihazın bir güvenlik anahtarına ihtiyacı vardır. Bir servis cihazını kaydetmek için

www.trwaftermarket.com/easycheck

adresinde oturup açıp, yönetim merkezi linkini seçin.

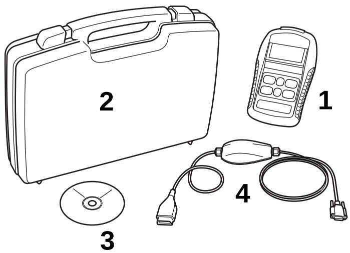
Bir güncelleme kablosu mevcutsa, web sitesi kullanılarak otomatik aktivasyon yapılabilir. Web sitesinden güvenlik anahtarınızı aldıktan sonra alternatif olarak servis cihazının kilidini açmak için alttaki prosedürü izleyebilirsiniz:

1. Ana menüden 'Kullanıcı Menüsü'nü seçin.
2. Kullanıcı menüsünden 'Güvenlik' opsiyonunu seçin.
3. Güvenlik menüsünden 'Güvenlik Anahtarını Gir' opsiyonunu seçin.
4. ▲ ve ▼ tuşlarını kullanarak alfanümerik karakter listesinde hareket edin.
5. Her bir karakteri ✓ tuşuna basarak onaylayın.

   Eğer bir hata yaparsanız, ◀▶ tuşunu kullanın ve doğru karakteri girin. Kodu en baştan tekrar girmek için, ✕ tuşuna basın.
6. Güvenlik anahtarını onaylamanız istediğinde onaylamak için, ✓ tuşuna basın.
7. Güç kaynağını sökerek servis cihazını kapatın.
8. Servis cihazını yeniden başlatmak için, güç kaynağını tekrar takın. Şimdi ekranda mevcut fonksiyonların bir listesi görünüyor olmalıdır.

Ayrıntılı desteğe 0800 261 63 61 numaralı ücretsiz telefon numarasından ulaşabilirsiniz.

Set içeriği

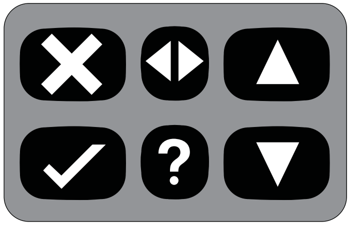


TRW0045s

Setin içindekiler:

1. Servis cihazı
2. Taşıma çantası
3. Çalıştırma Talimatlarını içeren CD-ROM
4. Çoklayıcı kablo

Tuş takımı



OM0941s

Servis cihazı, 6 tuştan oluşan tuş takımı aracılığıyla kullanılır.

Alttaki tabloda tuş takımının tuşlarının işlevleri hakkında detaylar bulabilirsiniz.

Tuş	Fonksiyon
✓	Bir menü opsiyonu seçimi, Devam veya Evet.
✗	Bir menüden çıkış veya Hayır.
▲	Bir menü veya metin içerisinde yukarı kaydırma.
▼	Bir menü veya metin içerisinde aşağı kaydırma.
◀▶	Sağa veya sola kaydırma.
?	İçerikle ilgili yardım sağlar (mevcut ise)

TRW easycheck

Giriş

Ana menüde bulunan fonksiyonlar, hangi TRW easycheck fonksiyonlarının satın alınmış olduğuna göre değişiklik gösterir. TRW easycheck servis cihazınıza istediğiniz zaman yeni fonksiyonlar ilave edilebilir. Mevcut fonksiyonlarla ilgili ayrıntılı açıklamalar ile ilgili, lütfen burayı ziyaret edin

www.trwaftermarket.com/easycheck

ekteki CD-ROM'da bulunan Kullanım Talimatlarına başvurun veya Ürün Desteği ile irtibata geçin.

Bağlantı

İlgili sisteme bağlantı ya aracın EOBD (J1962) teşhis soketi ile, ya da sisteme özel bir konnektör vasıtasıyla gerçekleştirilir. Doğru kabloyu belirlemek için, lütfen ekteki CD-ROM'da bulunan 'Araç Uygulama Listesi'ne bakınız.

Servis cihazı ile aracın teşhis konnektörü arasında bağlantı kurmak için, uygun olan kabloyu kullanın. Bağlantı kurulduktan sonra, ana menü görüntülenmeden önce güncel yazılım sürümü numarası görüntülenecektir.

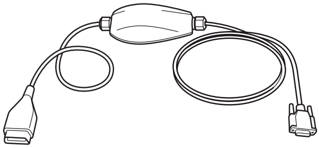
İstenilen menü fonksiyonunu seçmek için ▲ ve ▼ tuşlarını kullanın. Seçiminizi onaylamak için ✓ tuşuna basın ve ardından ekrandaki talimatları izleyin.

Eğer bağlantıda bir sorun var ise, yardım ekranları yerine 'Lütfen Bekleyin' ekranı görüntülenir.

Daha ayrıntılı bilgi için, ekteki CD-ROM üzerinde bulunan 'Kullanım Talimatları'nı ve 'Araç Uygulama Listesi'ni inceleyin.

Kablo tanımlamaları

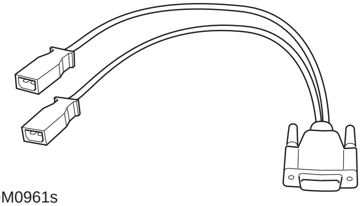
Standart kablolar



TRW0046s

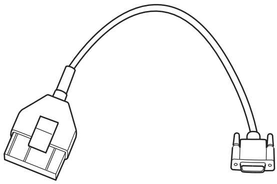
YTD965 - Çoklayıcı kablo
(TRW easycheck ile beraber verilir)

Opsiyonel kablolar



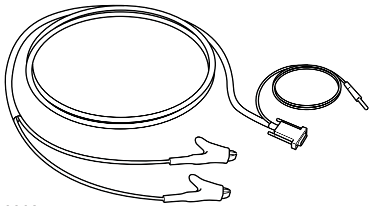
OM0961s

YTD952 – VAG kablosu (Opsiyonel)



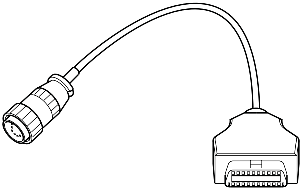
OM0964s

YTD953 – PSA kablosu (Opsiyonel)



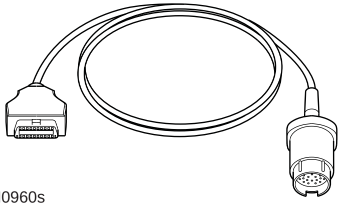
OM0962s

YTD954 - Mercedes flying lead kablosu
(Opsiyonel)



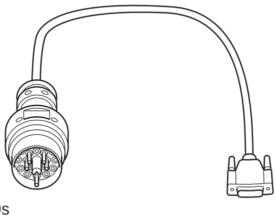
OM0963s

YTD955 – Sprinter kablosu (Opsiyonel)



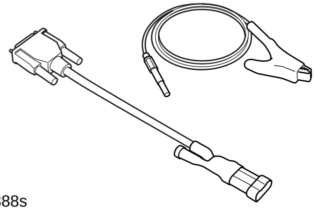
OM0960s

YTD956 – Mercedes kablosu (Opsiyonel)



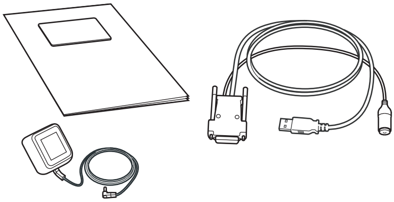
OM0959s

YTD957 – BMW kablosu (Opsiyonel)



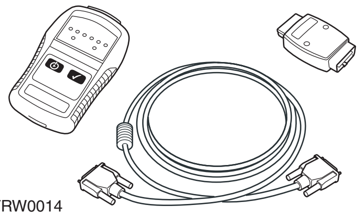
OM1388s

YTD958 - Fiat/Alfa Romeo/Lancia (Opsiyonel)



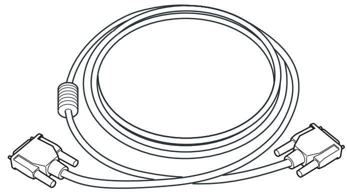
TRW0017

Farklı Güncelleme Setlerinden oluşan bir ürün yelpazemiz mevcuttur.
Ayrıntılı bilgi için, lütfen TRW tedarikçiniz ile itribata geçin.



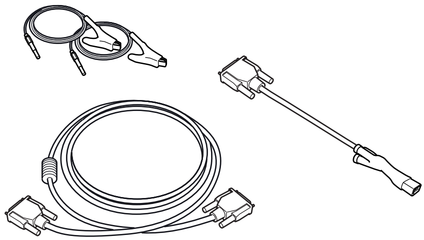
TRW0014

YTD750 - Valf çalıştırma seti (Opsiyonel)



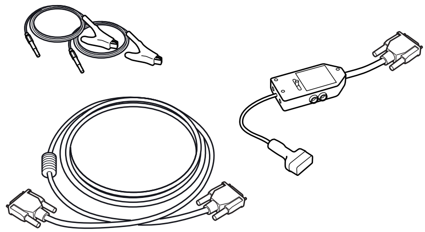
TRW0016

YTD963 - Uzatma kablosu (Opsiyonel)



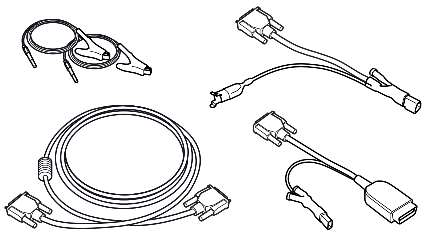
OM0060s

YTD966 Peugeot/Citroen 2 pinli kablo seti



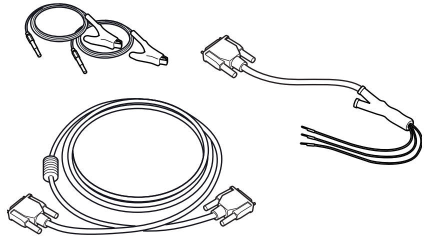
OM0059s

YTD969 Hyundai/Mitsubishi/Proton kablo seti



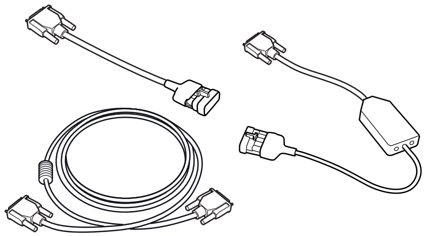
OM0057s

YTD967 Ford kablo seti



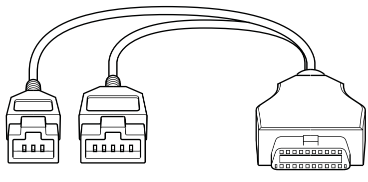
OM0061s

YTD990 Toyota/Mazda kablo seti



OM0058s

YTD968 GM Vauxhall/Opel kablo seti



TRW0062

YTD978 Honda 3/5 pinli kablo seti